



Sede Legale ed Amministrativa / Headquarters
CEFLA s.c.
Via Selice Provinciale, 23/a
40026 Imola (BO) - Italy
t. +39 0542 653111
f. +39 0542 653344
sternweber@sternweber.com
sternweber.com

Stabilimento / Plant
Via Bicocca, 14/C
40026 Imola (BO) - Italy
t. +39 0542 653441
f. +39 0542 653601

08/2020 S380SP191500

Según las normativas vigentes, en las áreas no comunitarias algunos productos o características pueden presentar disponibilidades y peculiaridades distintas. Te invitamos a contactar con el distribuidor local. Debido a la constante actualización tecnológica de nuestros productos, las características técnicas indicadas pueden ser objeto de modificación sin previo aviso.

INNOVACIONES
EXCLUSIVAS

STERNWEBER.COM



S380TRC





**YOUR
TALENT
INSPIRES
US**

INNOVACIONES EXCLUSIVAS

Unión de rigor e innovación tecnológica, S380TRC cuenta con un sillón único en su género. Movimientos sincronizados, rotación lateral del asiento: cada función ofrece un excelente confort en todas las posiciones operativas.

EQUILIBRIO PERFECTO

En S380TRC, el bienestar del paciente, el confort del personal médico y el acceso a prestaciones de vanguardia parten de una base común. Un diseño compacto con elementos clave más ligeros y conceptos ergonómicos exclusivos: todo se encuentra en perfecto equilibrio.

PERFECCIÓN EN CONTINUA EVOLUCIÓN

Una unidad de trabajo que satisface cualquier tipo de necesidades clínicas. Corazón pulsante de S380TRC, la nueva consola con display multitouch 7" está dotada de un potente microprocesador que garantiza el máximo control de los instrumentos dinámicos y de los sistemas integrados.









ALWAYS CONNECTED

Para estar siempre al día con las últimas tecnologías, Stern Weber ha equipado su gama con una conexión web. Esta innovación permite acceder a servicios digitales opcionales que mejoran la eficiencia del consultorio odontológico.

Conectado a la red mediante Easy Check, el equipo odontológico puede acceder a un servicio de diagnóstico y soporte técnico a distancia en tiempo real. Además, Di.V.A.*, el asistente virtual digital, permite optimizar el flujo de trabajo del consultorio odontológico evolucionado y, mediante un cuadro de mandos, ofrece al profesional la posibilidad de monitorizar el uso de la instrumentación analizando la eficiencia del sistema. En los grandes centros, es una ayuda excelente para gestionar las cargas de trabajo y para planificar el mantenimiento.

*Digital Virtual Assistant



Un sillón único en su género

Movimientos sincronizados entre el respaldo y el reposapiernas, reposapiés retráctil motorizado: las exclusivas funciones del sillón satisfacen las necesidades de la ergonomía operativa con el máximo confort, ofreciendo una nueva experiencia al paciente.

Posición sentado

Ideal para todos los tratamientos ortodónticos, la posición sentado, regulable a cualquier altura, asegura una oclusión natural de los dos arcos dentales. Libre de obstáculos alrededor del sillón, facilita la labor del médico en las terapias de extracción.

Participación del paciente

Cuando la rotación motorizada desplaza el sillón hasta la posición de acceso, la zona permanece completamente libre de obstáculos. Todo se concentra en el respeto al paciente y en el deseo de acogerlo lo más cómodamente posible. En esta posición, la comunicación entre el profesional y el paciente es menos formal, más relajada.

Perfecta accesibilidad

Gracias a la rotación motorizada del asiento y a la posibilidad de adoptar la altura ideal para cada estatura, el acceso al sillón resulta extraordinariamente cómodo para todos los pacientes.

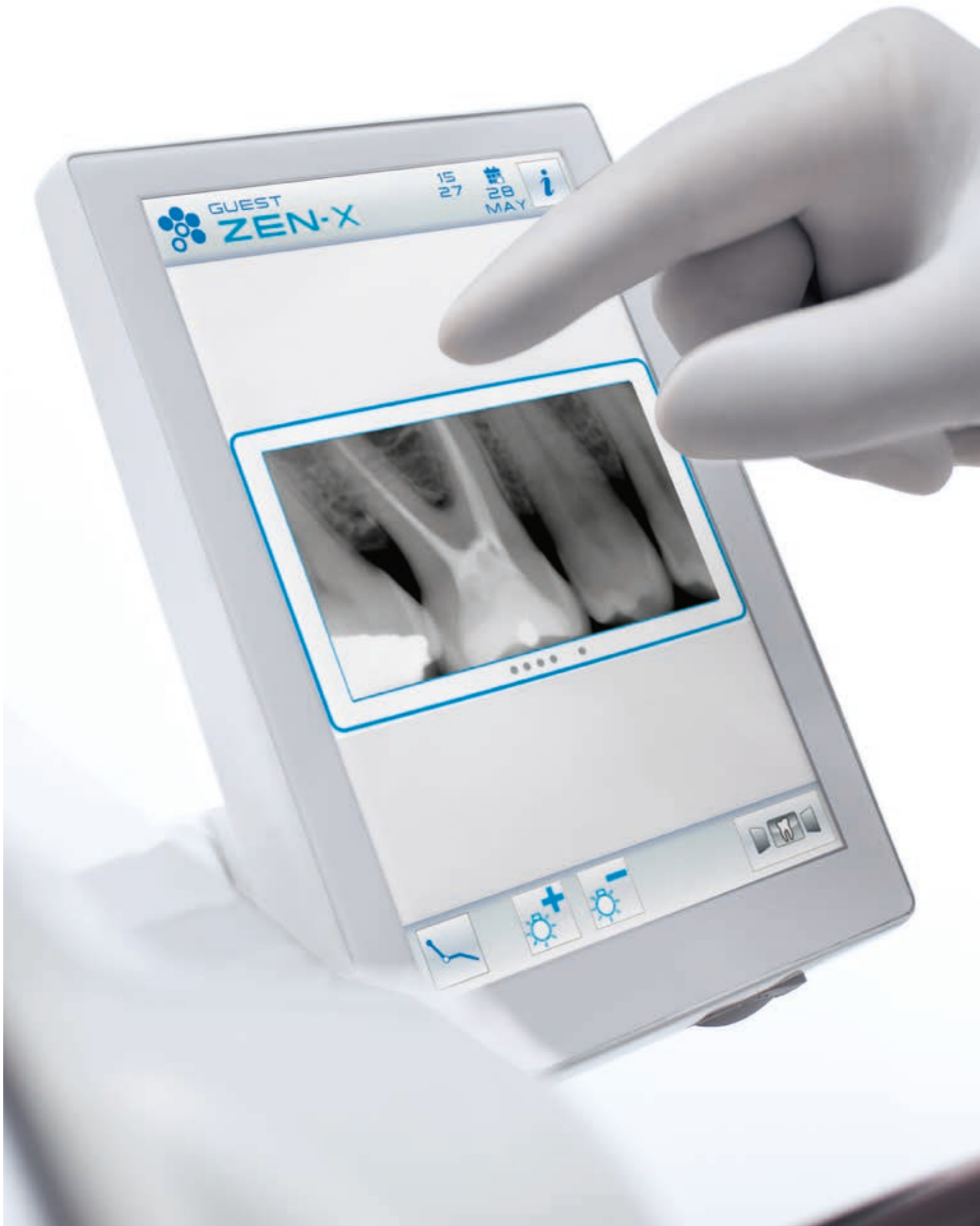


**Máxima versatilidad**

En la versión Continental, la rotación del sillón se completa con una función que permite colocar la bandeja en el lado del auxiliar. De este modo, la versatilidad del movimiento favorece el flujo de trabajo.

Comodidad operativa

En la versión International los instrumentos dinámicos pueden colocarse en cualquier zona operativa, garantizando la máxima ergonomía en cada tipo de intervención.



La nueva consola 7" con pantalla multitouch constituye la avanzadilla de la tecnología en el sector odontológico

Una interfaz que te permite visualizar toda la información con claridad y que admite un gran número de personalizaciones. También es facilísima de utilizar. Diseñada para ambientes clínicos, es resistente a los golpes y al agua y, gracias al acelerómetro, puede orientarse para adaptarse a tus exigencias.

La consola permite actualizar fácilmente las funciones del equipo odontológico a lo largo del tiempo según las necesidades.

Gestión dinámica y personalizada de los instrumentos

La consola Full Touch permite al médico gestionar de modo simple e intuitivo el modo de uso de cada instrumento y restituye todos los datos útiles en tiempo real. Los valores operativos de la turbina, el micromotor, el dispositivo de ultrasonidos, la lámpara polimerizadora y la cámara pueden programarse de modo específico para cada especialidad odontológica. Los parámetros personalizados son memorizados en el perfil personal del operador.



Display multitouch

El amplio display capacitivo 7" ofrece una excelente visibilidad desde cualquier ángulo con una resolución HD y está predispuesto para la visualización de imágenes y videos.



Conexión USB

En presencia del sistema multimedia integrado, el médico puede cargar y descargar imágenes diagnósticas a través del puerto USB.



La intuitividad de un smartphone

Un diseño gráfico claro e intuitivo para contribuir a acelerar los tiempos operativos. Gestos idénticos a los del smartphone, que ofrecen una experiencia de uso extraordinariamente simple y actual.



Gestión multiperfil

Dependiendo de sus necesidades clínicas, el médico que trabaja en S380TRC puede personalizar todos los parámetros operativos y guardarlos directamente en la consola o en una llave USB. A continuación, le bastará un clic para acceder a su perfil cada vez que lo necesite.

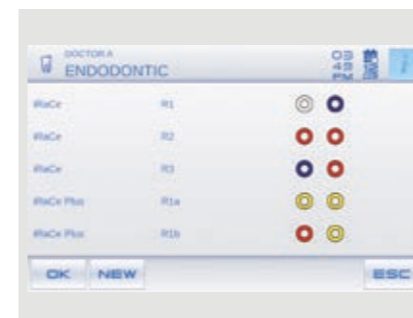


Endodoncia, en la cumbre de la eficiencia y de la eficacia

Todos los elementos necesarios para los tratamientos endodónticos están integrados en la electrónica y el software de control de S380TRC, como el micromotor brushless, el localizador apical, una base de datos de la mayoría de las limas intrarradiculares presentes en el comercio y el modo de control ENDO. Durante las intervenciones de endodoncia, el display muestra los datos fundamentales permitiendo una visualización específica e intuitiva que favorece la comodidad, la rapidez y la eficiencia del flujo de trabajo.

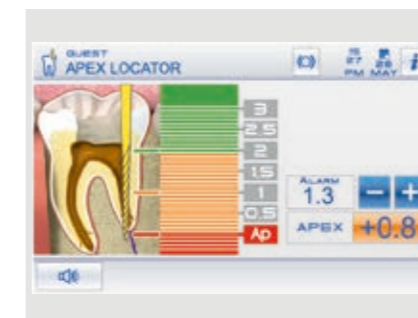
Micromotor brushless

El micromotor i-XS4 está dotado de la tecnología necesaria para asegurar excelentes prestaciones en todos los tipos de intervenciones. La operatividad está siempre garantizada a los máximos niveles cualitativos, tanto en la odontología conservadora como en la protésica, implantológica o endodóntica, incluso con movimiento recíprocante.



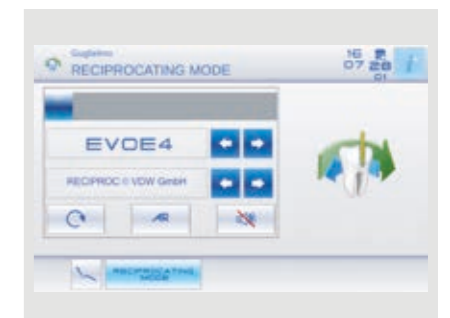
Banco de datos ENDO

El odontólogo tiene a disposición una amplia librería precargada de fresas endodónticas. En modo endodóntico, si la lima seleccionada está presente en el banco de datos, el software programa automáticamente los valores de par y velocidad; estos valores también pueden ser definidos libremente por el médico. Las marcas de las limas de endodoncia no pertenecen a Cefla ni a ninguna sociedad vinculada a la misma.



Localizador apical

Utilizando el contra-ángulo específico EVO E4, el localizador apical permite visualizar la distancia del ápice en el display durante la fase de instrumentación del canal radicular. La aproximación al ápice aparece señalada también mediante avisos acústicos y, al alcanzarlo, la rotación del micromotor se interrumpe automáticamente para garantizar una mayor seguridad.



Modo recíprocante

Combinado con el contra-ángulo EVO E4, el modo recíprocante con movimiento de rotación alternada permite utilizar las fresas adecuadas.



Perfecta integración para el implantólogo

Hemos creado una solución confeccionada a medida para el implantólogo. Seleccionando el modo IMPLANT, la consola Full Touch se transforma en una interfaz dedicada a las intervenciones quirúrgicas. El implantólogo dispone de todo lo que necesita para realizar las intervenciones acelerando considerablemente los flujos de trabajo. Además, seguirá utilizando el micromotor brushless, el mando de pie y la bomba peristáltica integrados en el equipo odontológico, sin necesidad de ocupar los espacios operativos con dispositivos independientes.

Contra-ángulo EVO R20L

Specifico per chirurgia con rapporto 20:1, il contrangolo EVO R20L è autoclavabile e termodisinfettabile. Dispone di un sistema di raffreddamento interno e spray esterno, nonché illuminazione LED con generatore integrato.



Interfaz

Gráfica y funcionalmente análoga a la visualización clásica de los equipos independientes, la interfaz garantiza la misma intuitividad de uso.



Bomba peristáltica

Controlada a través de la consola Full Touch, la bomba peristáltica está integrada en la bandeja médica, eliminando así la necesidad de disponer de otros módulos o carros alrededor del sillón.



Micromotor i-XS4

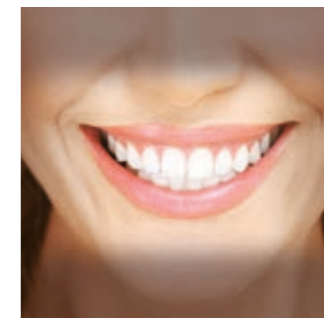
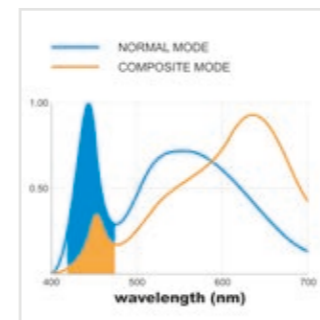
El micromotor brushless está integrado en la electrónica del equipo odontológico, que también gestiona la bomba peristáltica. El software permite efectuar un control preciso y seguro de la velocidad y de los valores de par, que alcanzan los 70 Ncm con contra-ángulo EVO R20L.



Una lámpara de última generación para cualquier necesidad clínica

La nueva lámpara LED representa un importante paso evolutivo en la iluminación clínica. Su índice de reproducción cromática (IRC) es superior a 95, factor que asegura una altísima fidelidad de los colores, y la posibilidad de utilizar 3 valores de temperatura de color permite elegir la iluminación correcta en función de la disciplina clínica. Su intensidad luminosa es regulable hasta 50 000 Lux. El punto

de luz es amplio, y gracias a su excelente profundidad de campo, que oscila entre 55 y 85 cm, el médico no necesita cambiar la posición de la lámpara demasiadas veces durante la intervención. Y para prevenir la polimerización precoz de los compuestos, es posible activar rápidamente el modo «composite».



Modo composite

La luz en modo «composite» ofrece una buena visibilidad del campo operatorio sin interferir con la polimerización de los compuestos. Filtrando la longitud de onda comprendida entre 430 y 480 nm, ralentiza la actividad de la canforoquinona permitiendo una prolongación del tiempo de modelado de los materiales.

Iluminación específica, versatilidad evolucionada

Venus LED MCT responde a cada necesidad con una programación específica. Existen tres programaciones diferentes, optimizadas para distintas circunstancias: 4300 K, luz cálida ideal para tratamientos quirúrgicos; 5000 K, luz neutra específica para la odontología conservadora; y 5500 K, luz fría indicada para la toma del color.



**Fino, flexible, redefinido
para ampliar los
beneficios ergonómicos
a 360°**

Antes de rediseñar los elementos del sistema de los brazos y de la bandeja Continental, se han tomado en consideración todos los aspectos operativos de la actividad del médico. Aligerada y dotada de geometrías realmente compactas, la bandeja médico alcanza todas las posiciones con el mínimo esfuerzo. El freno neumático facilita su regulación en altura, activándolo y desactivándolo desde el sensor presente en la agarradera. La reducida altura de las nuevas varillas minimiza las interferencias con la lámpara en la zona de trabajo. Gracias a la amplia rotación del sistema de los brazos, la bandeja alcanza la posición transtorácica.

Varillas SideFlex

Desmontables y dotadas de una articulación basculante que permite realizar movimientos laterales, las varillas no provocan tracción en la muñeca y están autoequilibradas. Siguiendo los movimientos del médico, los instrumentos resultan ligerísimos gracias a la articulación flexible de las varillas. Posibilidad de regular el equilibrio y la tracción efectiva en la fase de activación.

Compactibilidad de los brazos

El sistema de los brazos ha sido concebido para minimizar las dimensiones totales de S380TRC y facilitar la colocación de la bandeja. Realizado en fusión de aluminio, resulta estable y ligero, favorece la flexibilidad operativa en cualquier circunstancia y permite la posición transtorácica.



Ultrasonidos

Disponible opcionalmente en versión dotada de iluminación LED, el ultrasonidos está indicado para todos los tratamientos de higiene, incluyendo los de los sacos periodontales. Utilizando los accesorios adecuados, es idóneo para la preparación de pequeñas cavidades y para algunos tratamientos endodónticos.



Left Side Pack

Opcional en S380TRC Continental, la configuración Left Side Pack permite colocar la consola en el lado izquierdo de la bandeja de instrumentos, mientras que la agarradera adicional garantiza una mayor maniobrabilidad.



Sexto instrumento

Como sexto instrumento opcional, es posible añadir una cámara o una lámpara polimerizadora.



Desbloqueo neumático

El freno neumático facilita el posicionamiento rápido y preciso de los instrumentos y puede desactivarse rozando un sensor en la agarradera de la bandeja.



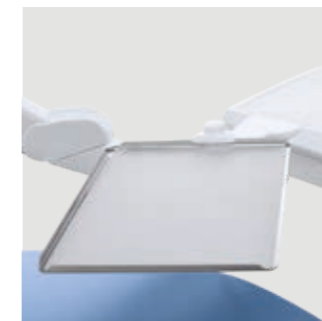
Compacto y perfeccionado para quien necesita la máxima flexibilidad operativa

Con un diseño moderno que une un amplio display de clara lectura y una disposición ergonómica de los instrumentos para facilitar la empuñadura, la bandeja International resulta ligera y manejable. Los alojamientos de los instrumentos han sido diseñados para ofrecer un soporte seguro y una posición que asegura un fácil agarre de los mismos. El nuevo sistema

de brazos permite que el médico coloque la bandeja en la posición más adecuada para sus necesidades clínicas. Su práctica agarradera es desmontable para facilitar las operaciones de limpieza.



Sexto instrumento
También en la bandeja International, el médico puede elegir entre la cámara y la lámpara polimerizadora.



Portatray
Fácil de colocar, la bandeja portatray se regula en el plano horizontal para adaptarse cómodamente a las distintas necesidades operativas.



Escupidera motorizada
La escupidera gira al activar la posición de aclarado o de puesta a cero. La automatización acelera el flujo de trabajo y previene las posibles interferencias entre la escupidera y el sillón.



Sensor integrado
Incorporado en el elegante grupo fuente de acero cromado, el sensor óptico automatiza el llenado del vaso.



Bienestar del paciente, ágil flujo de trabajo para el equipo médico

Sin ningún obstáculo en el suelo, el perfil del sillón acoge perfectamente al paciente ofreciendo la máxima accesibilidad a la zona operativa tanto al profesional como al equipo médico. Caracterizado por sus resistentes tapicerías y por su capacidad de elevar hasta 190 kg, el sillón cuenta con un motor silencioso con dinámica soft-start y soft-stop. Gracias a sus suaves movimientos y a la ausencia de vibraciones, el paciente puede relajarse

y olvidar la ansiedad generada por el tratamiento. El movimiento motorizado de rotación hace que el acceso resulte simple y confortable.



Memory Foam

Un confort excepcional y un correcto soporte anatómico, gracias a las especiales tapicerías opcionales.



Diseño esencial

Con su línea esencial y su reducido volumen, el perfil del sillón alcanza posiciones típicas de las camillas quirúrgicas garantizando la máxima ergonomía clínica el equipo de trabajo.



Bandeja auxiliar

Bandeja con pantalla táctil, dotada de una amplia movilidad vertical. El doble brazo articulado permite un posicionamiento idóneo para cada situación clínica. Disponible con 3 o 5 alojamientos, en la versión ampliada opcional el médico puede disponer de una cámara, una lámpara polimerizadora y una jeringa combinadas a las dos cánulas.





Ningún límite a las opciones ergonómicas individuales

Stern Weber ofrece una amplia gama de personalizaciones ergonómicas estudiadas para favorecer la expresión de tu talento en cualquier circunstancia: de los mandos de pie multifuncionales o el robusto respaldo de fusión de aluminio al reposacabezas Atlaxis con movimiento orbital de desbloqueo neumático. Además de en versión cableada, el mando de pie está disponible en versión wireless para reducir la presencia de cables en el suelo. Las baterías garantizan una excepcional autonomía. El suministro incluye un cable para la recarga o para la conexión al equipo odontológico.



Respaldo estándar

Perfilado, para que el equipo médico pueda acercarse cómodamente al paciente durante el tratamiento. Ideal para adultos y niños y para cualquier intervención clínica.



Respaldo nórdico

Garantiza una comodidad duradera para las intervenciones prolongadas y su forma perfilada facilita la labor del médico que trabaja en visión indirecta.



Atlaxis

El reposacabezas más respetuoso de la autonomía del paciente. Su simplicísimo desbloqueo neumático se activa con un dedo y permite realizar un movimiento orbital para obtener una perfecta colocación, incluyendo el ajuste vertical.



Mando de pie multifunción

Dispositivo evolucionado con ergonomía de movilidad lateral que permite activar las funciones Chip Air y Chip Water en el instrumento utilizado, invertir el sentido de rotación del micromotor (después de haberlo extraído), desplazar el sillón y acceder a las posiciones memorizadas. Disponible opcionalmente en versión wireless.



Mando de pie a presión

Presenta las mismas funciones que el mando de pie multifunción: una ergonomía diferente para quien prefiere la versión a presión. En el modo de cirugía, los mandos para la apertura/el cierre de la bomba peristáltica están disponibles en ambos modelos. Disponible opcionalmente en versión wireless.



Power Pedal

El tercer modelo de mandos de pie se distingue por su diseño y su específica ergonomía. Comprende las mismas funciones que los modelos de concepción más clásica. Disponible opcionalmente en versión wireless.



**Eficiencia y eficacia
de un sistema de
radiodiagnóstico alojado
en una única área
operativa**

La integración de un sistema completo sirve para aumentar las potencialidades diagnósticas y reducir los tiempos del proceso terapéutico. Empleando tecnologías evolucionadas, el sistema incluye el radiográfico con Pda digital wireless, un monitor LED con función touch-screen opcional y un sensor digital de última generación.

La imagen radiográfica puede ser proyectada en pocos segundos tanto en el monitor 22" como en el display 7" de la consola Full Touch.



RXDC – tecnología HyperSphere

Integrado en el equipo odontológico, el radiográfico y el Pda no necesitan otros puntos de instalación. Óptimo paralelismo gracias a la colimación de 30 cm que, asociado al enfoque de 0,4 mm, garantiza excelentes imágenes. Tocando las zonas touch-sensitive, el cabezal se desbloquea y gira libremente alrededor de la junta esférica.

Zen-X – sensor radiográfico

Sensor extraíble con cable USB colocado en la bandeja médico, capaz de capturar imágenes de elevada resolución con dosis mínimas de radiación. Higienizable, el sensor está disponible en dos medidas y cuenta con el certificado IP67 contra la penetración del agua y del polvo.



La compartición tranquiliza al cliente y favorece la colaboración

Acompañado por una cámara HD de nueva generación, el monitor médico Full HD 16: 9 con resolución 1920 x 1080 píxeles y pantalla plana inclinable está predispuesto para la conexión con cable al PC. Las fuentes luminosas LED garantizan altos niveles de contraste y brillo y, gracias al panel IPS, que amplía considerablemente el ángulo visual de la pantalla, es posible visualizar cómodamente las imágenes desde cualquier perspectiva. La cámara favorece la comunicación médico-paciente y el fino diseño de la pieza de mano permite alcanzar fácilmente las zonas distales. La amplia profundidad de campo hace que no resulte necesario el enfoque manual.



C-U2 cámara HD

Proporciona imágenes en HD directamente en la consola Full Touch o en el monitor integrado. Acelera el diagnóstico y genera material para documentar las intervenciones y completar los informes clínicos.



Macro Cap

Utilísimo accesorio, el Macro Cap ofrece ampliaciones de hasta 100x en altísima resolución. Optimiza la iluminación de detalles cercanos al grupo óptico, gracias a sus 3 lentes adicionales de vidrio de alta pureza.



Monitor LED 22"

Utilísimo accesorio, el Macro Cap ofrece ampliaciones de hasta 100x en altísima resolución. Optimiza la iluminación de detalles cercanos al grupo óptico, gracias a sus 3 lentes adicionales de vidrio de alta pureza.



Memorización

Con pocos clics, es posible guardar las imágenes en la memoria local de la consola o en un PC externo conectado con cable de red o descargarlas en una llave USB.



Sentirse protegidos por sistemas de higiene certificados científicamente



Libre de configurar su equipo odontológico con un amplio surtido de dispositivos activos, el médico podrá gestionar todos sus aspectos con simplicidad a través de la consola Full Touch. La interfaz ayuda a gestionar intuitivamente el mantenimiento y la desinfección cotidiana de los circuitos hídricos. El W.H.E. —sistema de higienización continua, conforme a la Norma Europea y provisto de certificado DVGW— funciona de modo automático, mientras que los otros dispositivos permiten la personalización de sus programaciones. Efectuando ciclos automáticos, el sistema **BIOSTER** realiza las operaciones de desinfección de los circuitos hídricos de los sprays al final del trabajo. Con la ejecución cotidiana de un ciclo de desinfección intensiva **BIOSTER** asociado al uso del sistema W.H.E., los controles efectuados por la **Universidad La Sapienza de Roma** y por el **Departamento de Ciencias de la Sanidad Pública y Pediátricas de la Universidad de Turín** han registrado cargas bacterianas de nivel cero en los líquidos de enfriamiento suministrados por los instrumentos.



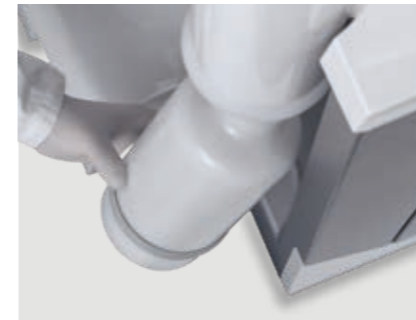
A.C.V.S.
Sistema automático que realiza ciclos de higienización del sistema de aspiración entre un paciente y el siguiente. Práctico y rápido.



I.W.F.C.
Activado desde la consola, el dispositivo asegura la limpieza de los conductos después de un periodo de inactividad de la máquina. Está incluido en el sistema **BIOSTER** o disponible por separado.



W.H.E.
Sistema combinado de desinfección continua a base de **Peroxy Ag+** (H_2O_2) y dispositivo de separación entre la red hídrica y los conductos del equipo odontológico. Actúa contra todos los contaminantes acuáticos, incluyendo la Legionella.



SANASPRAY
Depósito de agua destilada para reemplazar el agua de la red.



Varillas desmontables
Dotadas de articulación basculante, que permite efectuar movimientos laterales, las varillas pueden desmontarse para efectuar una limpieza profunda de todos los elementos.

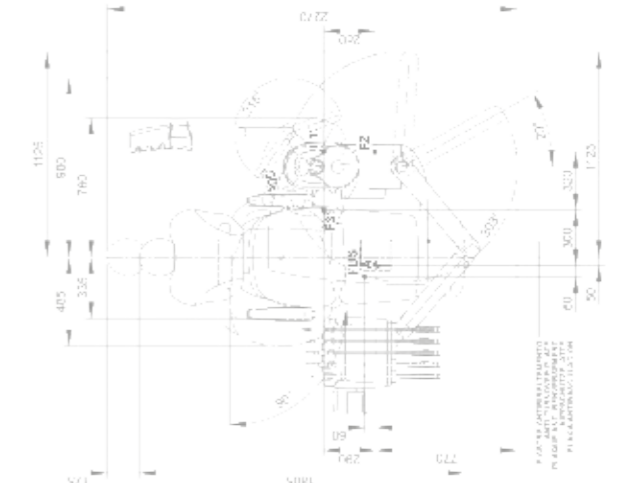
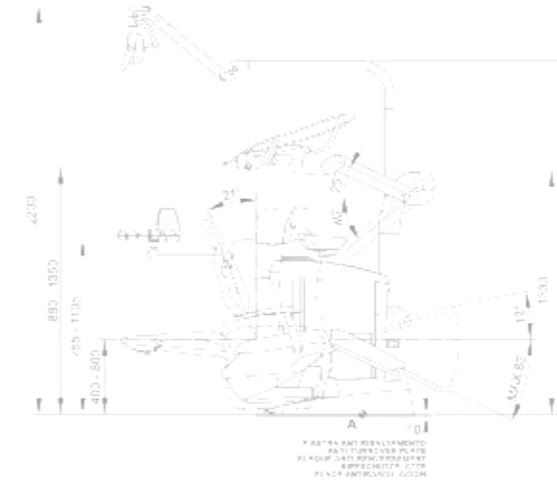


Agarradera desmontable
La nueva agarradera de la bandeja médico se desmonta fácilmente para permitir una profunda higienización.

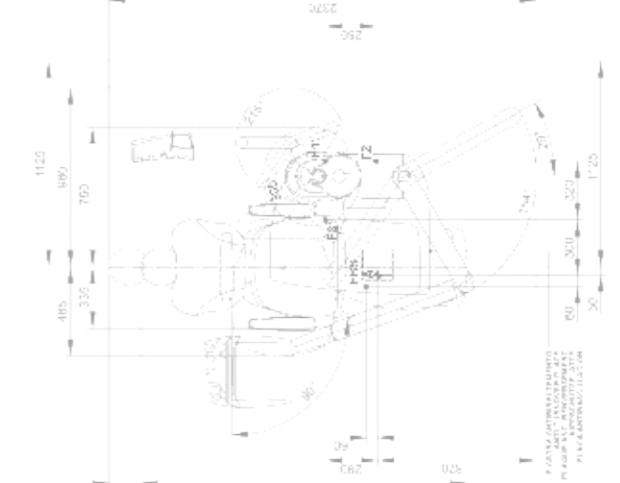
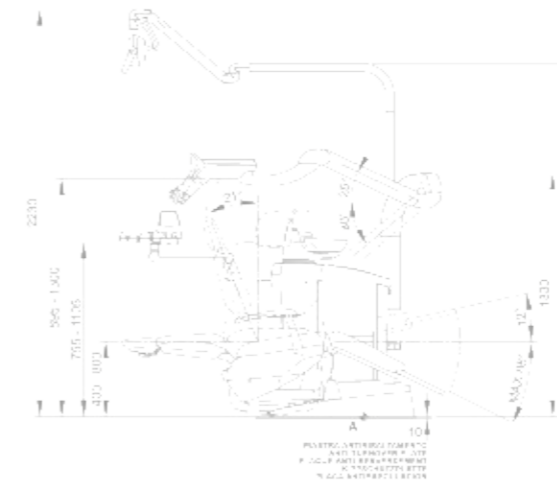
S380TRC	CONTINENTAL	INTERNATIONAL
SISTEMAS DE HIGIENE		
BIOSTER	*	*
A.C.V.S.	*	*
SANASPRAY	*	*
W.H.E.	*	*
I.W.F.C.	*	*
BANDEJA MÉDICO		
LEFT SIDE PACK	*	-
Display Full Touch 7" Multimedia	●	●
Micromotor i-XS4 con fibra óptica (100 - 40 000 rpm, 5,3 Ncm)	●	●
Jeringa 6 funciones	●	●
Sexto instrumento	*	*
Sensor radiográfico integrado	*	*
Módulo para modo recíprocante	*	*
Localizador apical integrado	*	*
Kit bomba peristáltica	*	*
GRUPO HÍDRICO		
Escupidera de vidrio	●	●
Escupidera de cerámica	*	*
Motorización escupidera	●	●
Sensor de llenado vaso	●	●
Calentador agua al vaso	●	●
Calentamiento del spray	*	*
Selección independiente de las cánulas	●	●
Plataforma de paro aspiración	●	●
Cableados para aplicaciones multimedia	●	●
Portatray Auxiliar	*	*
Bandeja auxiliar de 3 alojamientos	●	●
Bandeja auxiliar de 5 alojamientos	*	*
Lámpara Venus LED MCT	●	●
SILLÓN		
Reposacabezas Atlaxis	●	●
Brazo derecho móvil	●	●
Brazo izquierdo móvil	●	●
Cojín para niño	*	*
Mando de pie multifunción	●	●
Mando de pie a presión	*	*
Mando de pie tipo Power Pedal	*	*
Mando de pie wireless multifunción	*	*
Mando de pie wireless a presión	*	*
Mando de pie tipo Power Pedal - wireless	*	*

● de serie * opcional - no disponible

CONTINENTAL



INTERNATIONAL



Las medidas que aparecen en los dibujos están indicadas en milímetros.